

# R



## Cafetière programmable

### **GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN**

Merci d'avoir acheté la cafetière programmable **RICARDO**. Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement ce guide d'utilisation.



## **IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

.....

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, il est important de toujours prendre des mesures élémentaires de sécurité pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessure corporelle, et en particulier les mesures suivantes.

### **LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS ATTENTIVEMENT AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION**

- ::: Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. Garder l'appareil et son cordon d'alimentation hors de la portée des enfants et des animaux domestiques. La surveillance étroite d'un adulte est nécessaire lorsque l'appareil est en fonction près d'un ou de plusieurs enfants.
- ::: Ne pas laisser le cordon d'alimentation pendre du rebord d'une table ou d'un comptoir, cela pourrait faire trébucher et le contenu chaud pourrait se renverser et causer des brûlures. Ne pas laisser le cordon d'alimentation entrer en contact avec des surfaces chaudes.
- ::: Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés, ou lorsque l'appareil ne fonctionne pas bien, ou a été abîmé de quelque façon que ce soit. Ne pas tenter de réparer l'appareil. Communiquer avec le service à la clientèle au 1-866-226-9222.
- ::: Ne pas faire fonctionner la cafetière sans eau.
- ::: **ATTENTION** Risque de brûlures ! Cet appareil devient chaud lors de l'utilisation. Ne pas toucher les surfaces chaudes. Toujours utiliser la poignée isolante de l'appareil et le bouton sur le couvercle lorsqu'il est en fonction. Utiliser des mitaines pour le four pour éviter les brûlures et les blessures corporelles.
- ::: Ne pas utiliser la carafe si la poignée est desserrée ou affaiblie.
- ::: Ne pas remplir le réservoir au-dessus de la ligne maximum de remplissage. Si le réservoir est trop plein, de l'eau chaude pourrait être éjectée.
- ::: Des brûlures peuvent survenir si le couvercle du réservoir est ouvert pendant un cycle de chauffage. S'assurer que le réservoir est fermé de façon sécuritaire pendant le fonctionnement.
- ::: Toujours verser du café chaud de la carafe lentement et avec précaution, car le liquide chaud et la vapeur peuvent causer des brûlures et des blessures.
- ::: Utiliser seulement avec de l'eau, ne jamais utiliser avec d'autres liquides ou aliment.
- ::: Ne jamais utiliser l'appareil à proximité de rideaux, de revêtements muraux, de linges à vaisselle, de vêtements ou de tout autre matériau inflammable. S'assurer qu'il y a suffisamment d'espace autour de l'appareil.
- ::: Toujours installer l'appareil sur une surface plane, à niveau et stable. Il n'est pas recommandé d'utiliser l'appareil sur des surfaces sensibles à la chaleur.
- ::: Ne pas utiliser l'appareil à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu. Ne pas utiliser d'accessoires qui ne sont pas recommandés ou vendus par le fabricant de l'appareil.
- ::: Pour réduire le risque d'électrocution ou de blessure, ne pas immerger le cordon d'alimentation, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.

- ::: Ne pas placer l'appareil sur ou à proximité d'un brûleur à gaz ou électrique, dans un four chaud ou un four à micro-ondes.
- ::: Ne jamais brancher ou débrancher l'appareil les mains mouillées.
- ::: Ne jamais laisser l'appareil sans supervision. Toujours débrancher l'appareil de la prise murale lorsqu'il n'est pas en fonction.
- ::: Cet appareil est conçu pour un usage domestique seulement. Ne pas utiliser à l'extérieur, il n'a pas été conçu pour cet usage.
- ::: Utiliser la fiche fournie avec l'appareil uniquement.
- ::: Brancher la fiche d'alimentation dans une prise de courant facilement accessible de sorte que l'appareil pourra être rapidement débranché en cas d'urgence.
- ::: Ne pas faire fonctionner l'appareil à l'aide d'un dispositif programmable ou d'une minuterie externe.
- ::: Toujours débrancher l'appareil avant de le nettoyer. Débrancher l'appareil en tirant sur la fiche seulement, ne jamais tirer sur le cordon d'alimentation ou sur l'appareil.
- ::: Toujours éteindre l'appareil et le débrancher de la prise de courant après l'utilisation. Laisser refroidir l'appareil complètement avant de le déplacer ou de le nettoyer.
- ::: Le cordon de cet appareil doit être branché dans une prise murale de 120V AC.

**CONSERVER CES INSTRUCTIONS – POUR USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT**

**PRÉCAUTIONS À PROPOS DE LA CARAFE**

.....

- ::: Ne pas utiliser la carafe si le verre est fissuré ou craqué ou si la poignée est desserrée ou affaiblie.
- ::: Cette carafe a été conçue pour être utilisée uniquement sur la plaque chauffante de la cafetière RICARDO. Ne pas utiliser sur un brûleur à gaz ou électrique, un four micro-ondes ou conventionnel.
- ::: Pour ne pas endommager la carafe, manipuler la carafe avec précaution. Un impact peut l'endommager. Lors du remplissage de la carafe, faire preuve de précaution pour éviter de la frapper contre le robinet.
- ::: Ne pas placer la carafe chaude sur une surface froide. Laisser refroidir avant de la laver ou de la remplir à nouveau.
- ::: Ne pas placer une carafe vide sur une surface chaude.
- ::: Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs, de tampons à récurer ou tout autre objet susceptible de rayer la surface.
- ::: Ne pas mettre les mains à l'intérieur de la carafe. Lors de la manipulation, faire attention aux bijoux, particulièrement aux bagues à diamant. Les bijoux peuvent endommager le verre et augmenter le risque de bris.
- ::: Jeter la carafe si elle est fissurée, craquelée, ou si elle a été chauffée vide pendant une longue période.

- ::: Pour mélanger à même la carafe, utiliser uniquement des ustensiles en bois, en plastique ou en caoutchouc. Ne pas utiliser des ustensiles en métal.
- ::: Suivre les consignes de sécurité mentionnées ci-haut pour prévenir les brûlures sérieuses qui pourraient survenir lorsque la carafe contient du café chaud.

## **NOTE SUR LA FICHE**

.....

Cet appareil est doté d'une fiche polarisée (une broche est plus large que l'autre). Pour réduire le risque de décharge électrique, la fiche ne s'insère que d'une manière dans une prise polarisée. Si la fiche ne s'insère pas correctement dans la prise, la tourner et l'insérer de l'autre côté. Si la fiche ne s'insère toujours pas, contacter un électricien qualifié. Ne pas tenter d'altérer la fiche de quelque manière que ce soit.

## **NOTES SUR LE CORDON D'ALIMENTATION**

.....

L'appareil est doté d'un cordon d'alimentation court afin de réduire le risque d'emmêlement ou de trébuchement, comme pourrait le faire un cordon plus long.

UNE RALLONGE ÉLECTRIQUE PEUT ÊTRE UTILISÉE SI SON UTILISATION EST FAITE AVEC PRÉCAUTION :

- ::: Pour réduire le risque de surchauffe, utiliser les rallonges les plus courtes homologuées UL ou ETL.
- ::: La puissance électrique indiquée sur la rallonge doit être au moins aussi élevée que la puissance de l'appareil.
- ::: Ne jamais utiliser qu'une seule rallonge pour alimenter plusieurs appareils.
- ::: Ne jamais laisser pendre une rallonge du bord d'un comptoir ou d'une table pour éviter les trébuchements, les accrochages ou un enfant tire sur la rallonge par accident.
- ::: NE PAS modifier la fiche. NE PAS tenter de contourner le mécanisme de sécurité de la fiche polarisée.

## **CIRCUIT ÉLECTRIQUE**

.....

Si le circuit électrique est surchargé par d'autres appareils, il se peut que l'appareil ne fonctionne pas correctement. Il doit être utilisé sur un circuit électrique séparé d'autres appareils.

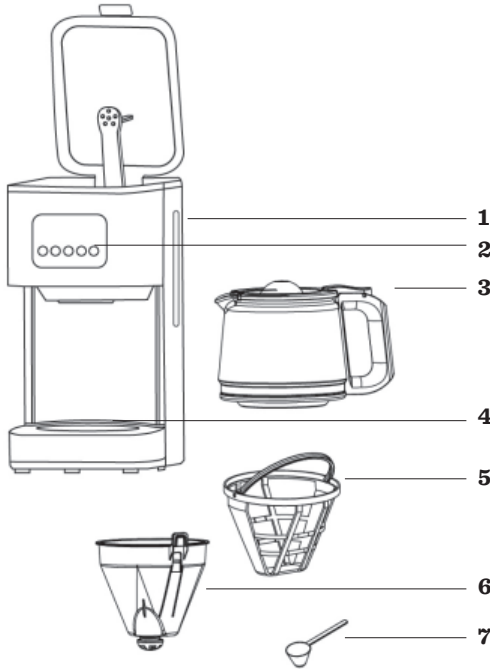
## **DONNÉES TECHNIQUES**

.....

Tension : 120 V / Fréquence : 60 Hz / Puissance : 900 W

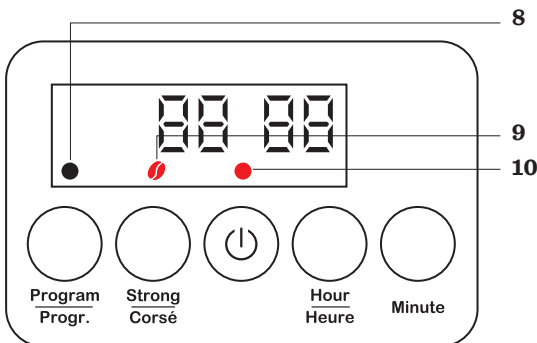
## PIÈCES DE LA CAFETIÈRE PROGRAMMABLE

Le produit peut varier légèrement de l'illustration.



1. indicateur de niveau d'eau
2. affichage ACL
3. carafe en verre de 10 tasses
4. plaque chauffante
5. filtre lavable
6. entonnoir
7. cuillère à café

## PANNEAU DE CONTRÔLE



8. Indicateur lumineux blanc (PROGRAMME)
9. Indicateur lumineux rouge (CORSE)
10. Indicateur lumineux rouge (MISE EN MARCHÉ)

## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- 1- Retirer toutes les pièces et tous les accessoires et jeter l'emballage.
- 2- Il est recommandé de vérifier qu'il ne manque aucun accessoire et que l'appareil n'est pas endommagé.
- 3- Remplir au maximum le réservoir d'eau et infuser l'eau à plusieurs reprises sans ajouter de café, jeter l'eau ensuite.
- 4- Nettoyer toutes les pièces amovibles dans l'eau tiède.


## UTILISATION DE LA CAFETIÈRE


- 1- Ouvrir le couvercle du réservoir et le remplir avec de l'eau froide. La quantité d'eau ne devrait pas dépasser le niveau maximum comme indiqué sur l'indicateur de niveau d'eau.
- 2- Insérer l'entonnoir dans le support à entonnoir et s'assurer qu'il soit enclenché correctement, sinon, le couvercle ne pourra pas fermer.





- 3- Insérer le filtre réutilisable dans l'entonnoir.



- 4- Ajouter du café moulu dans le filtre réutilisable. Habituellement, 1 cuillère à table de café requiert 1 tasse d'eau pour obtenir 1 tasse de café infusé. Ceci peut être ajusté selon les goûts personnels des utilisateurs.
- 5- Placer la carafe horizontalement sur la plaque chauffante.
- 6- Brancher le cordon d'alimentation dans une prise électrique. L'horloge clignotera 12:00. Utiliser les boutons HEURE et MINUTE pour régler l'heure. **NOTE :** Il n'est pas nécessaire de régler l'horloge pour faire du café.
- 7- Appuyer sur le bouton , le voyant indicateur s'illuminera en rouge et l'appareil commencera à infuser le café. **NOTE :** Les fonctions PROG., HEURE et MINUTE ne sont pas opérationnelles durant le cycle d'infusion.
- 8- Retirer la carafe lorsque l'infusion du café est terminée (une minute approximativement après que le café ne s'écoule plus).

- 9- Une fois l'infusion terminée, la cafetière peut être éteinte en appuyant sur le bouton , sinon, le café demeurera a chaud sur la plaque chauffante. L'appareil s'éteint automatiquement trois heures après le début de l'infusion, à moins qu'il ne soit éteint manuellement. Pour savourer un meilleur café, servir immédiatement après son infusion.
- 10- Toujours éteindre la cafetière et débrancher le cordon d'alimentation lorsqu'elle n'est pas en fonction.

#### **NOTE**

- ::: Faire attention lors du service du café, lorsque l'infusion est terminée le café sera très chaud. Éviter le contact avec les mains pour prévenir les brûlures.
- ::: Le volume de café infusé sera inférieur à la quantité initiale d'eau de départ puisque la quantité d'eau est absorbée par les grains de café.
- ::: L'infusion du café peut être interrompue en tout temps en appuyant sur le bouton . L'indicateur lumineux s'éteindra. La cafetière sera alors éteinte. L'appareil reprendra l'infusion uniquement quand le bouton  sera activé à nouveau.
- ::: La carafe peut être retirée en tout temps pour servir un café. L'appareil interrompt automatiquement l'égouttement du café pendant 30 secondes au maximum.

## **L'INFUSION CORSÉE**

.....

Pour ajuster l'intensité du café, appuyer sur le bouton CORSE une fois, et l'indicateur lumineux rouge en forme de grain de café s'illuminera, et la cafetière infusera un café plus corsé.


## **DÉLAI DE DÉMARRAGE PROGRAMMABLE**

.....

La cafetière peut infuser du café jusqu'à 24 heures à l'avance. Pour régler la cafetière à l'avance, suivre les 6 premières étapes de la section UTILISATION DE LA CAFETIÈRE. Suivre les étapes ci-dessous pour activer la fonction Réglage automatique.

- 1- Utiliser les boutons HEURE et MINUTE pour régler l'horloge. **NOTE :** la durée du cycle est de 12 heures avec les indicateurs AM/PM.
- 2- Appuyer sur le bouton PROG. L'indicateur lumineux blanc s'illuminera et le temps 12:00 clignotera. Ajuster l'heure de l'infusion désirée, en appuyant sur les boutons HEURE et MINUTE.
- 3- Appuyer à nouveau sur le bouton PROG. et l'indicateur lumineux blanc arrêtera de clignoter et restera allumer. L'écran ACL affichera l'heure actuelle. **NOTE :** le réglage automatique peut être annulé en tout temps, en appuyant sur le bouton PROG., l'indicateur lumineux s'éteindra. Pour changer l'heure d'infusion automatique, répéter les étapes 1 à 3.
- 4- Lorsque le temps d'infusion programmée est arrivé, l'indicateur lumineux rouge s'illuminera, l'indicateur lumineux de PROG. s'éteindra et l'appareil commencera l'infusion. **NOTE :** Les fonctions PROG., HEURE et MINUTE ne sont pas opérationnelles durant le cycle d'infusion.



- 5- Une fois l'infusion terminée, la cafetière peut être éteinte en appuyant sur le bouton , sinon, le café demeurera a chaud sur la plaque chauffante. L'appareil s'éteint automatiquement trois heures après le début de l'infusion, à moins qu'il ne soit éteint manuellement. Pour savourer un meilleur café, servir immédiatement après son infusion.
- 6- Toujours éteindre la cafetière et débrancher le cordon d'alimentation lorsqu'elle n'est pas en fonction.

## **NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

.....

- ::: Débrancher l'appareil et laisser refroidir complètement avant de le manipuler ou de le nettoyer.
- ::: Pour prévenir les décharges électriques, ne jamais immerger le cordon d'alimentation, la fiche électrique ou la base de l'unité dans l'eau ou tout autre liquide.
- ::: Laver toutes les pièces amovibles dans une eau chaude savonneuse. Le filtre réutilisable, l'entonnoir et la carafe peuvent être lavés dans le panier supérieur d'un lave-vaisselle. Placer la carafe avec précaution dans le lave-vaisselle pour éviter d'endommager le verre de la carafe.
- ::: Si nécessaire, essuyez l'extérieur de la cafetière avec un linge doux et humide. Assécher complètement.
- ::: Des gouttes d'eau peuvent s'accumuler sous la partie supérieure de la cafetière et ensuite tomber sur la base pendant l'infusion du café. Essuyer avec un linge propre et sec après chaque utilisation.
- ::: Utiliser un linge humide pour essuyer doucement la base chauffante. Ne jamais utiliser de nettoyeurs abrasifs.
- ::: Assembler toutes les pièces et mettre de côté pour la prochaine utilisation.

### **DÉTARTRAGE**

- ::: L'accumulation de dépôts minéraux provenant de l'eau courante peut obstruer la cafetière. Un nettoyage périodique est conseillé.
- ::: Pour éliminer cette accumulation, utiliser un détartrant non toxique en suivant les recommandations du fabricant.

### **NETTOYAGE AVEC DU VINAIGRE**

- 1- Verser du vinaigre blanc dans le réservoir à eau jusqu'à la démarcation de 4 tasses sur l'indicateur à eau. Ajouter de l'eau froide jusqu'à la limite maximum.
- 2- Insérer l'entonnoir et le filtre à l'intérieur et fermer le couvercle. Placer la carafe vide sur la plaque chauffante.
- 3- Mettre la cafetière en marche et laisser infuser la moitié du mélange d'eau et de vinaigre. Arrêter la cafetière et laisser reposer 15 minutes pour ramollir les dépôts minéraux.
- 4- Remettre l'appareil en marche pour infuser le restant du mélange nettoyant dans la carafe.

- 5- Éteindre l'appareil et vider la carafe.
- 6- Remplir le réservoir d'eau froide jusqu'à la ligne maximum, remettre la carafe sur la plaque chauffante. Mettre la cafetière pour compléter un cycle complet d'infusion pour évacuer les restants du mélange nettoyant. Répéter, le cas échéant, pour éliminer l'odeur du vinaigre.
- 7- Laver l'entonnoir et la carafe comme indiqué dans la section NETTOYAGE ET ENTRETIEN.

## **RANGEMENT**

.....

S'assurer que toutes les pièces soient propres et sèches avant le rangement. Ranger l'appareil dans un endroit sec et propre.

## **GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS (Valable au Canada seulement)**

.....

Cette garantie s'applique à tous les défauts de fabrication et les défauts liés aux matériaux pour une période de deux ans à compter de la date initiale de l'achat. Prière de conserver votre facture attestant de la date de l'achat. Toutes les réclamations doivent être déposées durant la période de garantie. Le produit sera réparé, échangé (dans sa totalité ou des pièces seulement) ou remboursé à notre entière discrétion. Des frais d'envoi peuvent s'appliquer.

Cette garantie ne couvre pas l'usure normale des pièces ou les dommages causés par : une négligence ou une mauvaise utilisation du produit, y compris l'absence d'un nettoyage régulier, une utilisation à des fins commerciales, un accident, le branchement sur un circuit de tension ou courant inapproprié, une utilisation contraire au mode d'emploi, un démontage, une modification ou une réparation de l'appareil effectuée par une personne externe au service des réparations **RICARDO**. Les taches, la décoloration et les égratignures mineures à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil sont normales, n'affectent pas la performance du produit, et ne sont donc pas couvertes par cette garantie.

**Prière de ne pas retourner ce produit au magasin. Pour toute assistance, merci de contacter le 1-866-226-9222.**

**Pour toutes questions concernant l'utilisation de ce produit, veuillez contacter notre service à la clientèle :**

::: par courriel : [accessoirescuisine@ricardocuisine.com](mailto:accessoirescuisine@ricardocuisine.com)

::: par téléphone : 1-866-226-9222